

**UNITED
NATIONS**



International Residual Mechanism
for Criminal Tribunals

Case No. MICT-18-116-A

Date: 27 September 2021

Original: English

THE PRESIDENT OF THE MECHANISM

Before: Judge Carmel Agius, President

Registrar: Mr. Abubacarr Tambadou

Order of: 27 September 2021

PROSECUTOR

v.

**ANSELME NZABONIMPA
JEAN DE DIEU NDAGIJIMANA
MARIE ROSE FATUMA
AUGUSTIN NGIRABATWARE**

PUBLIC

**ORDER ASSIGNING JUDGES TO A CASE BEFORE
THE APPEALS CHAMBER**

The Office of the Prosecutor:

Mr. Serge Brammertz

Counsel for the Defence:

Mr. Geoffrey Roberts for Mr. Anselme Nzabonimpa
Mr. Philippe Larochelle for Mr. Jean de Dieu Ndagijimana
Mr. Gatera Gashabana for Ms. Marie Rose Fatuma
Mr. David Hooper for Mr. Augustin Ngirabatware

I, CARMEL AGIUS, President of the International Residual Mechanism for Criminal Tribunals (“President” and “Mechanism” respectively);

NOTING the oral Judgement pronounced by a Single Judge of the Mechanism (“Single Judge”) on 25 June 2021 in the case of *Prosecutor v. Anselme Nzabonimpa et al.*, Case No. MICT-18-116-T;

NOTING the written reasons for the Judgement issued by the Single Judge on 20 September 2021;¹

NOTING the “Joint Defence Request for Expedited Ruling Pursuant to Rule 154” filed on 23 September 2021, urgently requesting a variation of the time limits set out in Rule 90(J) of the Mechanism’s Rules of Procedure and Evidence (“Rules”);

CONSIDERING Article 12(3) of the Statute of the Mechanism;

PURSUANT to Rule 23(A) of the Rules;

HEREBY ORDER that the Bench in the case of *Prosecutor v. Anselme Nzabonimpa et al.*, Case No. MICT-18-116-A, shall be composed as follows:

Judge Carmel Agius, Presiding

Judge Alphons Orie

Judge Seymour Panton

Done in English and French, the English version being authoritative.

Done this 27th day of September 2021,
At The Hague,
The Netherlands.



Judge Carmel Agius
President

[Seal of the Mechanism]

¹ *Prosecutor v. Anselme Nzabonimpa et al.*, Case No. MICT-18-116-T, Judgement, 20 September 2021.



TRANSMISSION SHEET FOR FILING OF DOCUMENTS / FICHE DE TRANSMISSION POUR LE DEPOT DE DOCUMENTS

I - FILING INFORMATION / INFORMATIONS GÉNÉRALES

To/ À :	IRMCT Registry/ <i>Greffe du MIFRTP</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Arusha/ <i>Arusha</i>	<input type="checkbox"/> The Hague/ <i>La Haye</i>
From/ De :	<input checked="" type="checkbox"/> President / <i>Président</i>	<input type="checkbox"/> Chambers / <i>Chambre</i>	<input type="checkbox"/> Prosecution/ <i>Bureau du Procureur</i>
	<input type="checkbox"/> Registrar / <i>Greffier</i>	<input type="checkbox"/> Other/ <i>Autre</i>	<input type="checkbox"/> Defence / <i>Défense</i>
Case Name/ Affaire :	Prosecutor v. Anselme Nzabonimpa et al.	Case Number/ Affaire n° :	MICT-18-116-A
Date Created/ Daté du :	27 September 2021	Date transmitted/ Transmis le :	27 September 2021
			No. of Pages/ Nombre de pages : 2
Original Language / Langue de l'original :	<input checked="" type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i>	<input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i>	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
		<input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S	
Title of Document/ Titre du document :	Order assigning Judges to a case before the Appeals Chamber		
Classification Level/ Catégories de classification :	<input checked="" type="checkbox"/> Unclassified/ <i>Non classifié</i>	<input type="checkbox"/> Ex Parte Defence excluded/ <i>Défense exclue</i>	
	<input type="checkbox"/> Confidential/ <i>Confidentiel</i>	<input type="checkbox"/> Ex Parte Prosecution excluded/ <i>Bureau du Procureur exclu</i>	
	<input type="checkbox"/> Strictly Confidential/ <i>Strictement confidentiel</i>	<input type="checkbox"/> Ex Parte R86(H) applicant excluded/ <i>Art. 86 H) requérant exclu</i>	
		<input type="checkbox"/> Ex Parte Amicus Curiae excluded/ <i>Amicus curiae exclu</i>	
		<input type="checkbox"/> Ex Parte other exclusion/ <i>autre(s) partie(s) exclue(s)</i>	
		(specify/préciser) :	
Document type/ Type de document :			
<input type="checkbox"/> Motion/ <i>Requête</i>	<input type="checkbox"/> Judgement/ <i>Jugement/Arrêt</i>	<input type="checkbox"/> Book of Authorities/ <i>Recueil de sources</i>	<input type="checkbox"/> Warrant/ <i>Mandat</i>
<input type="checkbox"/> Decision/ <i>Décision</i>	<input type="checkbox"/> Submission from parties/ <i>Écritures déposées par des parties</i>	<input type="checkbox"/> Affidavit/ <i>Déclaration sous serment</i>	<input type="checkbox"/> Notice of Appeal/ <i>Acte d'appel</i>
<input checked="" type="checkbox"/> Order/ <i>Ordonnance</i>	<input type="checkbox"/> Submission from non-parties/ <i>Écritures déposées par des tiers</i>	<input type="checkbox"/> Indictment/ <i>Acte d'accusation</i>	

II - TRANSLATION STATUS ON THE FILING DATE/ ÉTAT DE LA TRADUCTION AU JOUR DU DÉPÔT

<input type="checkbox"/> Translation not required/ <i>La traduction n'est pas requise</i>
<input checked="" type="checkbox"/> Filing Party hereby submits only the original, and requests the Registry to translate/ <i>La partie déposante ne soumet que l'original et sollicite que le Greffe prenne en charge la traduction :</i> (Word version of the document is attached/ <i>La version Word est jointe</i>)
<input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i> <input checked="" type="checkbox"/> French/ <i>Français</i> <input checked="" type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
<input type="checkbox"/> Filing Party hereby submits both the original and the translated version for filing, as follows/ <i>La partie déposante soumet l'original et la version traduite aux fins de dépôt, comme suit :</i>
Original/ Original en <input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i> <input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i> <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
Translation/ Traduction en <input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i> <input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i> <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
<input type="checkbox"/> Filing Party will be submitting the translated version(s) in due course in the following language(s)/ <i>La partie déposante soumettra la (les) version(s) traduite(s) sous peu, dans la (les) langue(s) suivante(s) :</i>
<input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i> <input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i> <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :

Send completed transmission sheet to/ *Veillez soumettre cette fiche dûment remplie à :*

JudicialFilingsArusha@un.org OR/ *OU* JudicialFilingsHague@un.org

Rev: August 2019/ *Rév. : Août 2019*